



Treball Final de Titulació

Guia d'estil

(1a edició, març 2017)



Introducció

L'objectiu d'aquesta *Guia d'estil* és oferir unes pautes per a l'elaboració del Treball Final de Titulació (TFT), incidint en aspectes referents tant a la seva estructura interna (parts del treball), com a la seva presentació i visualització final. Amb aquest document pretenem proporcionar solucions i respostes als diferents dubtes formals que sorgeixen en el moment de redactar el treball, sobre com disposar la informació a la pàgina, l'ordre de les parts, la realització de les referències bibliogràfiques, etc.

La seva lectura, però, ha d'anar complementada amb la consulta freqüent dels materials apuntats a la bibliografia final de la Guia, molt més amplis i detallats. Sobre altres aspectes normatius a l'entorn del treball escrit, consulteu la secció corresponent dins la Normativa del TFT.

La imatge gràfica de la pàgina

Cal utilitzar folis de mida DIN-A4, impresos a una sola cara. En el cas de treballs de més de 30 pàgines, es poden fer servir les dues cares del full.

La lletra escollida ha de tenir una alta llegibilitat (lletres romanes com Times, Garamond; o lletres de pal sec com Arial, Helvètica, etc.), d'un cos de 12 punts i un interlineat d'1'5 línies. Aconsellem que s'utilitzin diferents estils, cos o tipus de lletra, per diferenciar els diversos nivells de títols (capítols i subcapítols) del text general. A banda dels estils, per establir les jerarquies entre els diferents epígrafs, recomanem utilitzar també números aràbics subdividits per punts (1, 1.1, 1.1.1, etc.). En el text, suggerim utilitzar la distància de 6 punts entre paràgrafs.



En referència als marges, proposem deixar els que els processadors de text solen tenir per defecte (2,5 cm per als marges superior i inferior, i 3 cm per als laterals). Es recomana utilitzar capçaleres i peu de pàgina. Les capçaleres són útils per indicar capítols, als peus de pàgina s'aconsella que hi consti el número de pàgina, ja que tots els fulls, excepte portada, resum i sumari, han d'estar numerats amb un número aràbic.

Les figures i taules han d'estar numerades i acompanyades d'una llegenda explicativa del seu contingut així com també de l'origen o font d'on s'ha extret la informació.

Les parts del treball

El TFT escrit ha de tenir les següents parts i en aquest ordre:

- **Portada.**
- **Extracte trilingüe:** resum del contingut en 8-10 línies, indicant objectius, metodologia i conclusions, en català, castellà i anglès.
- **Sumari:** títols de tots els apartats i subapartats amb indicació de la pàgina on comença.
- **Introducció:** indicació dels objectius, motivacions, abast del treball, justificació, documentació consultada, metodologia utilitzada i agraïments generals.
- **Cos del treball:** dividit en els capítols que siguin convenients.
- **Conclusions.**
- **Bibliografia:** documents consultats, citats o no, al llarg del treball, ordenada de forma alfabètica.
- **Annexos** (opcionals): amb informacions que no s'han pogut encabir dins el cos del treball però que el completen (enquestes, glossaris, anàlisis, etc.). Si s'hi inclouen documents d'àudio o vídeo, han d'anar indexats en un annex. Recordem que no s'hi poden adjuntar partitures senceres subjectes a drets d'autor.



Pel que fa a la redacció interna de les parts, tipus de llenguatge, usos de majúscules i minúscules, puntuació, estils de lletres (rodona, cursiva, etc.), citacions..., recomanem consultar el *Manual d'estil: la redacció i l'edició de textos*, especialment el capítol XIII (edició del 2000). Al final d'aquest document es troba un enllaç amb fragments d'aquest manual.

El disseny de la portada del TFT escrit és comú per a tots els treballs i serà Secretaria qui l'envii a l'alumne per que realitzi la impressió. [Aquí](#) però, podeu veure'l i amb les seves mides.

La bibliografia: realització de referències bibliogràfiques

Existeixen diferents manuals d'estil on es proposa la forma per elaborar les referències bibliogràfiques i les citacions enmig del text. Entre els estils més tradicionals utilitzats dins l'àmbit acadèmic destaquem:

- **APA:** American Psychological Association.
- **MLA:** Modern Language Association of America.
- **Vancouver**, promogut per l'International Committee of Medical Journal Editors.
- **The Chicago Manual of Style.**
- **ISO 690:1987** (per a documents impresos publicats) i **ISO 690-2:1997** (per a documents electrònics).

A banda d'aquestes propostes, algunes revistes científiques editen els seus propis manuals d'estil i fan referència a estils propis de citació i de referències bibliogràfiques. Ara bé, independentment de l'estil o normativa triat, el més important és ser consistent i utilitzar els mateixos elements de descripció en totes les referències bibliogràfiques. Es recomana l'ús de programes de gestió bibliogràfica que poden ser de molta ajuda per a aquestes tasques (Zotero, EndNote, etc).



S'indiquen a continuació models de referències amb exemples, aplicables a la majoria de bibliografia utilitzada en l'elaboració de la part escrita del TFT. Per fer referència a altres casos més específics (facsimils, tesis doctorals, manuscrits, legislació, etc.), podeu consultar la bibliografia al final d'aquest document.

- **Llibres**

- **Complet:**

Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable (Any). *Títol del llibre*. Lloc de publicació: Editorial, (Col·lecció) (opcional). Número ISBN (opcional).

Fallows, David (1999). *A catalogue of polyphonic songs, 1415-1480*. New York: Oxford University Press. ISBN 0-19-816291-X.

- **Capítols o entrades d'enciclopèdies:**

Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable (Any). "Títol del capítol". A: Cognoms, Nom o nom de l'entitat responsable. *Títol del llibre*. Lloc de publicació: Editorial, situació en la publicació (volum, pàgines, etc.).

Pierce, J. R (1999). "The nature of musical sound". A: *The psychology of music*. San Diego: Academic Press, p. 1-23.
Béhague, Gérard (2001).

- **Articles de revista**

- Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable (Any). "Títol de l'article". *Títol de la revista*. Edició, any, volum, número, pàgines.

Gilliam, Bryan (2005). "Strauss, dance, and the interwar years in Vienna". *The Musical quarterly*, vol. 88, núm. 4, p. 590-593.



- **Música impresa**

- Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable (Any). *Títol* [Música impresa]. Lloc de publicació: Editorial, (Col·lecció) (opcional). ISMN (opcional).

Ravel, Maurice (1975). *Sérénade grotesque: pour piano* [Música impresa]. [Paris]: Salabert. ISMN M-048-00025-4.

- **Documents sonors (CD, LP, etc.)**

- Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable (Any). *Títol*. [Enregistrament sonor]. Altres responsabilitats (opcional). Lloc de publicació: Casa discogràfica, (Col·lecció) (opcional). Número de control (opcional).

Cabanilles, J. B (1998). *Tientos y passacalles, pièces vocales* [Enregistrament sonor]. Jan Willem Jansen, orgue; Los Músicos de Su Alteza, intèrprets; L. A. González, director. [S. l.]: Hortus.

- Segons el tipus de treball escrit, es pot optar també per referenciar els documents sonors amb els intèrprets tractats com a autors:

Jansen, Jan Willem; González, L. A.; Músicos de su alteza, Los (1998). *J. B. Cabanilles: Tientos y passacalles, pièces vocales* [Enregistrament sonor]. [S. l.]: Hortus.

- **Vídeos, DVD's**

- Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable (Any). *Títol* [Enregistrament vídeo]. Altres responsabilitats (opcional). Lloc de publicació: Casa editora, (Col·lecció) (opcional). Número de control (opcional). Altres dades (opcional).

Wagner, Richard (2005). *Das Rheingold* [Enregistrament vídeo]. Intèrprets: Falk Struckmann, Wolfgang Rauch, Jeffrey Dowd, Graham Clark, Günter von Kannen; Orquestra Simfònica i Cor



del Gran Teatre del Liceu; Bertrand de Billy, director.
[Barcelona]: Gran Teatre del Liceu; [Heathfield (East Sussex)]:
Opus Arte, cop. OA-0910D. Enregistrament: Barcelona, Gran
Teatre del Liceu, 1 i 7 de juny 2004.

- **Documents en línia**

- Cognoms, Nom o Nom de l'entitat responsable. *Títol* [enllaç].
Versió (opcional). Lloc de publicació: Editor, data de publicació, data
d'actualització/revisió [Data de consulta]. Disponible a: <url>.

Estivill, Assumpció; Urbano, Cristóbal. *Com citar recursos
electrònics* [enllaç]. Versió 1.0. Barcelona: Escola Universitària
Jordi Rubió i Balaguer de Biblioteconomia i Documentació, 24
juliol 1997 [Consulta: abril 2013]. Disponible a:
<<http://www.ub.es/biblio/citae.htm>>.

- Quan es tracti de documents en línia procedents de documents en
paper (com per exemple els articles de la base de dades JSTOR), se
citaran com a documents en paper. De manera complementària. s'hi
pot afegir al final la seva disponibilitat en línia i la seva URL.

- **Aspectes generals**

- Si hi ha més d'un autor, se separen per punt i coma (;). Si n'hi ha més
de tres, només s'indica el primer i s'afegeix l'abreviatura "et al."
- Podem fer constar els noms d'editors científics afegint l'abreviatura [ed.]
o [eds.], o bé [dir.] o [coord.] quan algú consti com a director o
coordinador.
- Si no figura cap persona o entitat responsable, s'ha d'ometre aquest
element.



Les citacions i notes a peu de pàgina

Utilitzem les citacions dins un text per indicar l'autoria de la informació en la qual es basen les argumentacions aportades. Per indicar la font d'on s'ha extret la citació, es pot utilitzar o bé el sistema de crida, que remet a una nota a peu de pàgina; o bé el sistema autor-data, indicant entre parèntesis l'autor, l'any de l'obra que citem i la pàgina (ex.: Lasarte, 2004: 60), dins el mateix cos del text, sense notes a peu de pàgina.

En el cas de citacions no superiors a les cinc línies es poden introduir dins el paràgraf, entre cometes. Les cites de més de cinc línies es poden presentar sagnades per les dues bandes i amb lletra més petita o amb a un sol espai entre línies. Les omissions de frases del text original s'indiquen amb tres punts suspensius entre claudàtors: [...]. Recomanem posar les notes a peu de la pàgina i no a final de capítol.

Es recomana la citació en la llengua original de procedència, o bé en la llengua amb què s'ha llegit la font. Si es considera convenient, pot traduir-se la citació en una nota al peu, indicant-ne l'autoria entre claudàtors, com per exemple [traducció de l'autor].

La presentació del treball

L'escola demana que es lliurin 3 exemplars definitius, així com dues còpies en CD amb els treballs en PDF i les evidències multimèdia que s'hagin fet servir, per a la seva conservació a la Biblioteca de l'Escola Superior de Música Jam Session.



Bibliografia recomanada

- Cassany, Daniel (1993). *La cuina de l'escriptura*. Barcelona: Empúries. ISBN 84-7596-399-4.
- Juncadella, Marta; Grau, Anna (2011). *CUB: criteris lingüístics de la UB* [\[enllaç\]](#). Barcelona: Serveis Lingüístics de la Universitat de Barcelona.
- Direcció General de Política Lingüística (2012). *Citació bibliogràfica* [\[enllaç\]](#). Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura (Biblioteca tècnica de política lingüística, Criteris lingüístics).
- Estivill, Assumpció; Urbano, Cristóbal (1997). *Com citar recursos electrònics* [\[enllaç\]](#). Barcelona: Escola Universitària Jordi Rubió i Balaguer de Biblioteconomia i Documentació.
- Mestres, Josep M. (2000). *Fragments del Manual d'estil: la redacció i l'edició de textos*. Barcelona: Eumo Editorial. ISBN 84-7602-333-2. [\[enllaç\]](#).
- Serra, Enric [et al] (2006). *Argumenta* [\[enllaç\]](#). Serveis lingüístics de les universitats catalanes.